Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne III	1L
CLUB 2	Rolling Aventicum II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	24.09.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA65		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	204145	ROTEN Michaël	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	211205	GAGNEBIN Nathan	
Referee 2 / Arbitre 2	209265	PRINCE Yaëlle	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne III

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
20	G	HOSTETTLER Chris	X	X	X	215527
31	G	GAUTIER Romain				218112
11		BASSI Jonathan				208332
12		SCHAFFTER Numa				207266
16		GUMY Julien				98304
19		OPPLIGER Alan				212433
98		VUILLEUMIER Maxime				209243
8		SCHAFFTER Théo				210275
9		ZIMMERMANN Djile				203409
60		KELLER Gilles				221609
66		BESSIRE Florian				205198
25		CHRISTEN Loris				213378
63		ISILDAK Mikail				211300
54		KOHLER Jonas				216123

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: ZIGERLI Julien — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 209046

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:03	17	12	1				
26:17	17	12	2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:44	16	2	05:08	B1
21:50	8	2	23:50	I
21:50	19	2	23:50	V1
47:00	8	2	49:00	J1
50:53	19	2	52:53	B2
TOTAL			10 min	

2 Rolling Aventicum II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
96	C	SCHWAB Nicolas				208283
72	A	PERSEGHINI Robin				210123
50	G	MARTI Noé	X	X	X	214125
	G					
93		CLEMENT Shem				218063
87		CHUARD Hugo				219349
4		FONTANA Loïc				208203
61		HOCHSTRASSER Stéphane				204062
51		PIGNOLET Rémy				216779
94		SCHWAB Romain				208071
76		VONLANTHEN Kevin				204045
88		FORNACHON Didier				201282

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: CLOTTU Dylan — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 210246

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:08	88	87	1				
16:21	93	76	2				
28:07	93		3				
37:01	51	4	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
11:19	94	2	13:19	H
59:17	51	2	60:00	I
TOTAL			4 min	